## Initiatives parlementaires

ment pour accueillir les nouveaux venus et les aider à s'établir au Canada et à y devenir rapidement des citoyens productifs, au lieu d'être un fardeau pour notre économie.

Je tiens à souligner tout particulièrement l'importance de nos programmes d'établissement qui aident les immigrants à s'intégrer rapidement dans la société canadienne.

Les gens qui arrivent ici pour s'y établir ne sont pas livrés à eux-mêmes. On ne les laisse pas se débrouiller tout seuls dans un pays qui leur est étranger. Jadis, les immigrants n'avaient pas grand recours, mais aujourd'hui nous avons compris que si on les aidait dès le début, ils devenaient vite indépendants.

# [Français]

Le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration s'implique dans une série de projets conjoints avec des agences non gouvernementales, les centres de services sociaux et d'autres paliers de gouvernement. En particulier, nous sommes impliqués dans des coopératives par le biais de notre programme d'établissement et d'adaptation des immigrants et notre programme de cours de langues pour les immigrants au Canada.

Par exemple, en 1992, le gouvernement fédéral a contribué à un total de 277 000 \$ pour des initiatives favorisant l'établissement des immigrants et on sait que c'est de l'argent bien dépensé.

### [Traduction]

Le service d'accueil oriente les nouveaux arrivants vers les autres programmes mis en place pour faciliter leur intégration et leur établissement. En faisant la promotion des nombreux services d'établissement offerts par les différents paliers de gouvernement et par les organismes communautaires, nous mettons les nouveaux arrivants au courant des programmes auxquels ils peuvent avoir recours pour les aider à s'intégrer à la société canadienne.

Selon nos rapports, cela apaise les craintes que suscitent chez de nombreux nouveaux arrivants les problèmes qu'ils devront surmonter avant d'être véritablement établis chez nous.

### [Français]

Ces programmes ne sont pas superflus, ils sont un investissement primordial pour les nouveaux arrivants au Canada, mais on les considère plus comme de simples projets. Il s'agit de moyens de s'associer avec des personnes démontrant un grand engagement dans l'intégration des immigrants à notre société.

Je répète que ces projets sont un investissement crucial pour les nouveaux arrivants au Canada. En travaillant de concert avec les organisations populaires à travers le pays, nous réussissons à obtenir la pleine participation de tous les immigrants à tous les aspects de la vie canadienne.

Ce travail est essentiel pour l'assistance aux personnes qui sont parfois dans un état très vulnérable. C'est de l'argent bien dépensé, parce que c'est un moyen concret de soutenir des personnes et de les aider à devenir indépendantes. Nous avons connu un grand succès avec ces programmes au Québec, dont je suis très au courant, et partout au Canada. La plupart des réfugiés qui ont participé à nos programmes d'établissement ont réussi à

s'intégrer de façon remarquable dans leur nouvelle communauté partout au Québec et au Canada.

### [Traduction]

Ce sont justement les programmes qui nous aident à bâtir une société multiculturelle.

La motion dont nous sommes saisis laisse entendre que les immigrants ont de la difficulté à s'adapter au Canada et représentent donc un poids pour notre société. Je ne suis pas de cet avis. Je crois que nos programmes d'aide à l'établissement sont efficaces. Ils facilitent l'adaptation et l'intégration des nouveaux arrivants dans un pays complexe et dynamique. Ce faisant, ils nous aident à bâtir et à préserver une société où il fait bon vivre et qui, comme les Nations Unies nous l'ont même dit à deux reprises, fait l'envie partout dans le monde.

Tout au long de notre histoire, l'immigration et la construction de notre pays sont allées de pair. L'immigration a contribué à définir notre vision d'une société tolérante, compatissante et généreuse. Notre politique d'immigration tient compte de cette vision. L'adoption de la motion dont nous sommes saisis aujourd'hui ternirait notre succès en ce qui concerne les immigrants et les réfugiés.

Le Canada est aussi un leader respecté dans le monde parce qu'il offre une nouvelle vie à des réfugiés. En fait, les organismes internationaux classent le programme canadien sur le statut des réfugiés parmi les plus généreux au monde et, pour ce qui est du nombre de réfugiés accueillis par rapport au nombre d'habitants, le Canada est au tout premier rang.

La population de Saint-Denis se compose de réfugiés et d'immigrants qui, pour la plupart, travaillent dur et contribuent à la vie sociale, économique et culturelle de ma circonscription et de tout le pays. Il a été beaucoup question d'études à la Chambre. L'une d'elles, qui a été menée par le Conseil des communautés culturelles et de l'immigration du Québec, dont j'ai l'honneur d'être la vice-présidente, a montré que les réfugiés ou les immigrants trouvent pour la plupart un emploi, parfois deux, très rapidement, soit en une vingtaine de semaines. Ils travaillent et contribuent à l'amélioration de notre société et de notre économie.

Ils ne volent pas nos emplois, comme on dit, mais ils en créent. En fait, ils emploient des gens. Comme l'a dit le député de Scarborough—Rouge River, l'immigration donne d'excellents résultats, et il a cité des études à l'appui de cela.

Nous en avons des exemples ici même. Nous pouvons citer des enfants d'immigrants qui ont contribué à la vie sociale, économique, culturelle et même politique du Canada. Je voudrais que le député et la Chambre ne l'oublient pas.

M. Morrison: Monsieur le Président, la première partie du discours de la députée de Saint-Denis m'a frappé.

Le président suppléant (M. Kilger): À l'ordre. Aucune période de questions ou d'observations n'est prévue pendant l'étude des initiatives parlementaires. Si je ne me trompe, les députés doivent occuper leur siège s'ils veulent prendre la parole.

Comme aucun autre député ne veut intervenir dans ce débat et que la motion ne fait pas l'objet d'un vote, la période réservée à l'étude des initiatives parlementaires est maintenant écoulée et,